nwc
المياه الوطنية

خطة السلامة العامة للعقد الموحد

	Sign. التوقيع	م سعد القرني	Prepared by: إعداد
	Sign. التوقيع	م سعد القرني	Reviewed By: مراجعة
	Sign. التوقيع	م مجدي عبد السميع	Approved By: اعتماد

Project's HSSE Plan Contents محتويات خطة الصحة والسلامة والأمن الصناعي والبيئة للمشروع	
General Information of Project بيانات المشروع وأرقام التواصل مع مسؤوليه	1
Contractors Health & Safety Statement إقرار تعهد والتزام بتطبيق متطلبات الصحة والسلامة الأمن الصناعي والبيئة	2
Project Organizational Structure and HSE Roles and Responsibilities الهيكل التنظيمي للمشروع مع توضيح الأدوار والمسؤوليات فيما يختص بالصحة والسلامة والبيئة	3
Project Risk Assessment تقييم المخاطر بالمشروع	4
Toolbox Meetings and Communications برامج التوعية -الاجتماعات القصيرة لتوعية العاملين	5
Training Programs البرامج التدريبية	6
Hazardous Work/Activities – Safe procedures إجراءات السلامة للأعمال والمهام والأنشطة الخطرة	7
Measures to Control the Condition and Use of Tools and Equipment تدابير السلامة والحماية عند استخدام الآلات والأدوات	8
Fire Prevention and Control Measures تدابير الحماية من الحريق	9
Control & Safety Measures For Hazardous Chemical Substances تدابير السيطرة والتحكم والحماية من المواد الكيميائية الخطرة	10
Environmental Protection Measures تدابير حماية البيئة	11
Emergency Plans خطط الطوارئ	12
Incidents Reporting and Investigation Procedures آلية الإبلاغ عن الحوادث والتحقيق فيها	13
First Aid Procedures إجراءات الإسعافات الأولية	14
Personal Protective Equipment Requirements متطلبات معدات الحماية وأدوات السلامة الشخصية	15
Site Signage لافتات السلامة بالموقع	16
Work Area Conditions تهيئة منطقة العمل	17
Worksite Inspection Plan خطة وآلية تفتيش مواقع العمل	18
Record Keeping Plan خطة وآلية حفظ السجلات	19

nwc
المياه الوطنية

1.GENERAL INFORMATION OF PROJECT ١) بيانات المشروع وأرقام التواصل مع مسؤوليه			
١٦٨٤٣٦١	Contract No.: رقم العقد/	شركة الخريف لتقنية المياه والطاقة	Contractor Name: اسم المقاول/
مشروع العقد الموحد للتشغيل والصيانة			Project Name: اسم المشروع
541	Number of employees عدد العاملين بالمشروع	وحدة جدة	Work Site Location: موقع عمل المشروع
Contact Person			
0561883577	Phone الهاتف	م بسام منصور	Project Manager : مدير المشروع/
bmoali@alkhorayef.com			E-mail: البريد الإلكتروني/
In Emergency Case Call ( )			
0581521893	Phone: الهاتف	م عبدالعزيز سامي	Name: الاسم
asismail@alkhorayef.com	Email: البريد الإلكتروني	رئيس قسم التشغيل	Title: مسمى الوظيفة

2.Contractor's HSSE Commitment Statement
٢) إقرار تعهد والتزام بتطبيق متطلبات الصحة والسلامة الأمن الصناعي والبيئة

☐ We confirm that all our and subcontractors workers have successfully completed the training and qualification in all the safety disciplines related to this project, and we confirm to comply with all occupational health, safety and environment regulations issued by NWC and local government agencies as a part of contract , and we commitment to protect our employees, the public and the property during the project's period, and provide all appropriate personal protection equipment to make the work site is safe to all workers, the public, vehicles and property.
The water distribution Sector has a right to apply penalties and claims for financial losses resulting from non-compliance with occupational health and safety procedures.

☒ أقر وأؤكد بأن جميع موظفينا والعاملين بالمشـــروع وجميع عمالة (مقاولي الباطن) مؤهلين فنيا وصـــحيا، وقد أتموا بنجاح التدريب والتأهيل اللازم والمناسب في جميع تخصصـات السلامة المتعلقة بالمشروع، ونؤكد على الالتزام بجميع اللوائح المعمول بها في الصحة والسلامة والأمن الصناعي البيئة التي تصدرها شركة المياه الوطنية والجهات الحكومية المحلية واعتبارها جزء لا يتجزأ من العقد، كما نؤكد بالالتزام التام بالمحافظة على ســـلامة العاملين والموظفين والجمهور أثناء تنفيذ أعمال العقد في المواقع المتعاقد عليها، وتوفير جميع متطلبات ومعدات ومهمات الحماية والسلامة الشخصية للعاملين والجمهور والمركبات وحماية الممتلكات، ويحق لقطاع توزيع المياه ومسئوليه تطبيق لائحة الجزاءات والعقوبات والمطالبة بالتعويضات والخسائر المالية والمعنوية الناتجة عن عدم الالتزام بتطبيق لوائح وإجراءات الصحة والسلامة والبيئة.

الختم الرسمى للمقاول

3. Project Organizational Structure and HSSE Roles and Responsibilities ٣) الهيكل التنظيمي للمشروع مع توضيح الأدوار والمسؤوليات فيما يختص الصحة والسلامة والأمن الصناعي والبيئة						
Available هل يتوفر مختص؟			Description وصف المهمة	Details of Competent Persons تفاصيل الموظفين المختصين		
Yes	No	N/A		Qualifications المؤهلات	Experience الخبرة	Name الاسم
☒	☐	☐	Risk assessor مقيم المخاطر	بكالوريوس هندسة كوادر السلامة والصحة المهنية – محترف نيبوش Bachelor of Engineering Safety personnel - professional NEBOSH IGC	٨ سنوات 8 YEARS	سعد عبدالله القرني Saad alqarni
☒	☐	☐	Excavation work المختص أعمال الحفر	مهندس مدني Civil engineering	١٤ سنة 14 YEARS	احمد أشرف Ahmad Ashraf
☐	☒	☐	Scaffolding المختص بأعمال السقالات	مقاول باطن Subcontractor	مقاول باطن Subcontractor	مقاول باطن Subcontractor
☒	☐	☐	Material hoist inspector مفتش الرافعات	دبلوم diploma	٥ سنوات 5 Years	تركي الرفاعي Turki AlRifai
☒	☐	☐	Confined space entry supervisor مشرف أعمال أماكن مغلقة	بكالوريوس هندسة كوادر السلامة والصحة المهنية – محترف نيبوش Bachelor of Engineering Safety personnel - professional NEBOSH IGC	٨ سنوات 8 YEARS	سعد عبد الله القرني Saad alqarni
☒	☐	☐	Electrical installation controller مختص بأعمال الكهرباء	مهندس كهرباء Electrical engineer	١٠ سنوات 10 Years	احمد عبد الله Ahmed Abdullah
☒	☐	☐	On-Site health and safety officer مسئول السلامة بالموقع	بكالوريوس هندسة كوادر السلامة والصحة المهنية – محترف نيبوش Bachelor of Engineering Safety personnel - professional NEBOSH IGC	٨ سنوات 8 YEARS	سعد عبد الله القرني Saad alqarni
☒	☐	☐	Fire extinguisher inspector مفتش طفايات الحريق	دبلوم diploma	٥ سنوات 5 Years	تركي الرفاعي Turki AlRifai

☒	☐	☐	Welding specialist مختص أعمال اللحام	بكالوريوس	٢٧سنة	ياسر شعبان
☐	☐	☒	Other			

- يجب على المقاول إرفاق الهيكل التنظيمي للمشروع وتوضيح الأدوار والمسئوليات فيما يختص بالسلامة والصحة المهنية.

☒ تم إرفاق الهيكل التنظيمي للمشروع.

- **Contractor shall attach Project Organizational Structure with clarify HSE roles and responsibilities.**
  - ☐ **Project Organizational Structure has been attached.**

4) Project's HSSE Risk Assessment
٤) تقييم المخاطر بالمشروع

مصفوفة المخاطر /Risk Scoring Matrix						
شدة التأثير Impact	Sever/ بالغ الشدة	4	4	8	12	16
	Significant/ جسيم	3	3	6	9	12
	Moderate/ متوسط	2	2	4	6	8
	Minimal/ بسيط	1	1	2	3	4
			1	2	3	4
			Rare/ نادر	Probable/ محتمل	likely / محتمل للغاية	Certain/ مؤكد
likelihood/ الاحتمالية						

Risk Index/ تصنيف الخطورة	Low/ منخفض	Medium/ متوسط	High/ عالي	Very High/ عالي جدا
Risk Score/ درجة الخطورة	1 to 3	4 to 6	7 to 9	10 to 16

4. Project’s HSSE Risk Assessment
٤) تقييم المخاطر بالمشروع

Date of risk assessment: تاريخ التقييم	أعضاء فريق التقييم Risk assessment team members:		قائد فريق التقييم Risk assessment leader:
	عبد الله القرني	تركي الرفاعي	م سعد القرني
08-01-2025			

Resp. Person الشخص المسئول	Control Measures تدابير السيطرة والتحكم بالخطر	Risk الخطر	Consequence التأثير	Probability الاحتمالية	Description of Hazard وصف المخاطرة	No.
م مجدي عبدالسميع م عبد العزيز م احمد عبد الله م احمد عبد الله م سعد القرني مشرف الموقع فريق السلامة	١-أنبوبة أكسجين ٢- جهاز كشف الغازات ٣- بلورات تهوية ٤- توفير أضاءه كافية ٥-وجود معدات الحماية الشخصية المعتمدة لهذا الخطر ٦- مراقب خارج موقع العمل بالمكان المغلق ٧- تدريب العاملين بمخاطر العمل بالأماكن المغلقة 1-Oxygen tube 2- Gas detection device 3- Ventilation crystals 4- Providing sufficient lighting	6	3	2	العمل في الأماكن (الضيقة) المغلقة Working in confined spaces	1

	5- The presence of approved personal protective equipment for this hazard					
م احمد عبد الله فريق السلامة م سعد القرني م سعد القرني فريق السلامة م بسام منصور م احمد عبد الله	١-التفتيش المنتظم على التوصيلات الكهربائية ٢-وجود معدات الحماية الشخصية المعتمدة لهذا الخطر ٣-اعداد خطة طوارئ وتدريب العاملين بكيفية التعامل مع حالات الصدمات الكهربائية ٥-وجود الاشراف اللازم أثناء القيام بالأعمال ٦-وجود طفايات حريق معتمد لهكذا خطر ٧-وجود مسعف مدرب ٨-عزل وحماية الاسلاك الكهربائية 1- Regular inspection of electrical connections 2- The presence of approved personal protective equipment for this hazard 3- Prepare an emergency plan and train workers on how to deal with electric shock cases 5- Having the necessary supervision while carrying out the work	4	2	2	الكهرباء (التوصيلات الكهربائية داخل الخزان) electricity	**2**

	6- The presence of approved fire extinguishers for this danger 7- The presence of a trained paramedic 8- Insulating and protecting electrical wires					
م سعد مشرف الموقع مشرف الموقع مشرف الموقع فريق السلامة م بسام منصور	١- وجود أدوات الحماية الشخصية للعاملين ٢-وجود مياه الشرب ووجود مكان أخذ قسط من الراحة للعاملين ٣-التناوب الثناء القيام بالاعمال ٤-وجود أحواض الغسيل ودورات المياه القريبة من مواقع العمل ٥-توعية العاملين بمخاطر الاجهاد الحراري وطرق الوقاية الممكنة ٧-توفير مسعف مدرب لهذا الخطر 1- The presence of personal protective equipment for workers 2- The presence of drinking water and a place for workers to take a rest 3- Alternating praise and doing the work	4	2	2	الصحة والرفاهية وبيئة العمل (التعرض للإجهاد الحراري بسبب حرارة الطقس داخل المكان المغلق) Health well-being and work environment	**3**

					4- The presence of washing basins and bathrooms near the work sites 5- Educating workers about the dangers of heat stress and possible prevention methods 7- Providing a trained paramedic for this danger	
4	العمل في الأماكن المرتفعة (العمل على السقالات بارتفاع عالي أثناء اجراء أعمال الصيانة لجدران الخزان) Working in high places	2	3	6	١-وجود لوحات ارشادية وتحذيرية بمخاطر العمل بالأماكن المرتفعة ٢-وجود أدوات الحماية الشخصية للعاملين المتناسبة مع هذا الخطر كالخوذة وغيرها ٣-تقديم البرامج التوعوية بمخاطر العمل بالأماكن المرتفعة تدريب العاملين على الاستخدام الأمن للعمل على السقالات ٤-توفير حواجز حماية بالسقالات تجنبا لخطر العمل من الأماكن المرتفعة ٥-توفير احزمة امان ويتم تأمينها بالحواجز ٦-تكثيف الجولات التفتيشية لمواقع العمل والتأكد من تحقق اشتراطات العمل الامن ٧-توفير المسعف المدرب على هكذا خطر	م سعد القرني فريق السلامة فريق السلامة م مجدي م مجدي فريق السلامة م بسام منصور

	1- The presence of directional and warning signs about the dangers of working in simple places 2- The presence of protective equipment for the vest that is appropriate to this danger, like other equipment 3- Providing programs training workers 4- Providing barriers 5- Providing a safety package and securing it with barriers 6- Intensify the review of work sites and ensure verification of recommended work requirements 7- Providing a trained paramedic					
م مجدي عبدالسميع م احمد عمر م احمد عمر م احمد عبد الله م سعد القرني م بسام منصور	١-أنبوبة أكسجين ٢- جهاز كشف الغازات ٣- بلورات تهوية ٤- توفير أضاءه كافية ٥-وجود معدات الحماية الشخصية المعتمدة لهذا الخطر ٦- توفير المسعف المدرب على هكذا خطر	4	2	2	المواد الخطرة (التعرض للمواد الكيميائية أثناء أعمال الصيانة) Hazardous materials	**5**

					٧-وجود أحواض الغسيل ودورات المياه القريبة من مواقع العمل 1-Oxygen tube 2- Gas detection device 3- Ventilation crystals 4- Providing sufficient lighting 5- The presence of approved personal protective equipment for this hazard 6- Providing a trained paramedic for such danger 7- The presence of washing basins and bathrooms near the work sites	مشرف الموقع
6	المواد الخطرة التعرض للمواد الكيميائية (ثاني أكسيد الكربون– الكلور)	2	2	4	وجود أنظمة تهوية مناسبة في مناطق الإنتاج والتخزين لتلك المواد اجراء عمليات تفتيش منتظمة أثناء أعمال التشغيل والصيانة للمعدات تقديم برامج توعوية بمخاطر الاختناق بسبب استنشاق المواد الخطرة وجود معدات الحماية الشخصية كالملابس المقاومة للمواد الخطرة واقنعة الغاز	م مجدي عبدالسميع فريق السلامة فريق السلامة م احمد عمر

					تركيب أجهزة الإنذار المبكر وكشف التسربات تدريب العاملين في المبنى وتفعيل خطة الإخلاء في حالات الطوارئ توفير الإشراف اللازم أثناء القيام بأعمال التشغيل والصيانة بما يحقق اشتراطات العمل الامن	م احمد عبد الله م سعد فريق السلامة
7	الحرائق (أعمال تعبئة خزنات الديزل والعمل بالقرب من مادة قابلة للاشتعال)	2	2	4	تصريح عمل للقيام بنقل وبتفريغ الديزل داخل المحطة وجود طفايات الحريق المعتمدة لهذه الحرائق مع التأكد من صلاحيتها قبل تنفيذ الاعمال وجود أدوات الحماية الشخصية كالقفازات والملابس الخاصة والأحذية وغيرها من الأدوات المخصصة لهذا الخطر اعداد خطة طوارئ وتدريب العاملين على مكافحة الحريق وكيفية التعامل مع الحرائق توفير الإسعافات الأولية مكان العمل مع مسعف مدرب توفير الاشراف اللازم اثناء العمل بما يحقق اشتراطات العمل الامن توفير اللوحات الارشادية للتوعية بهذا الخطر بالإضافة الى لوحات منع التدخين في أماكن العمل	م احمد عمر م سعد القرني فريق السلامة م سعد القرني م بسام منصور م سعد القرني م بسام منصور

8	معدات وآلات العمل (التشغيل الميكانيكي للمعدات وصيانة الآلات)	2	2	4	توعية العاملين بخطر التعامل مع المعدات والآلات المكشوفة وما يترتب عليها من أخطار وجود الإضاءة الكافية في مواقع التشغيل والصيانة وجود أدوات الحماية الشخصية المعتمدة لهذا الخطر كالقفازات والاحذية والملابس وغيرها تركيب حواجز معدنية ثابتة ويتم تثبيتها فوق الأجزاء الدوارة والخطرة بالمعدات والآلات فصل مكان العمل بواسطة الحواجز والعلامات التحذيرية توفير الإسعافات الأولية ومسعف مدرب لهذا الخطر	فريق السلامة م احمد عبدالله فريق السلامة م احمد عمر فريق السلامة م بسام منصور
9	الكهرباء (التشغيل الكهربائي للآلات وصيانة الأنظمة الكهربائية)	2	3	6	التفتيش المنتظم على المعدات الكهربائية والتأكد من عدم وجود أسلاك مكشوفة أو خلل قبل القيام بأعمال التشغيل والصيانة وجود معدات الحماية الشخصية المعتمدة لهذا الخطر كالقفازات والاحذية المناسبة وغيرها مع التأكيد على التزام جميع العاملين فيها ترقية الأنظمة الكهربائية بما يحقق اشتراطات العمل الامن اجراء اختبارات كهربائية منتظمة اعداد خطة طوارئ وتدريب العاملين بكيفية التعامل مع حالات الصدمات الكهربائية وجود الاشراف اللازم أثناء القيام بالأعمال	م احمد عبدالله فريق السلامة م احمد عبدالله م احمد عبدالله م سعد القرني م سعد القرني

10	حالات الانزلاق أو التعثر (الصعود الى خزانات المياه العلوية أثناء اجراء اعمال الصيانة الوقائية)	2	3	6	تقديم البرامج التوعوية بخطر الانزلاق او التعثر وجود أدوات الحماية الشخصية قبل البدء الاعمال وجود اللوحات الارشادية وتحذيرية لخطر الانزلاق او التعثر بهدف المنع من السقوط تدريب العاملين على الاستخدام الامن للسلالم والسقالات قبل الصعود للأعمال وجود الإسعافات الأولية تركيب حواجز حماية بالسلالم والسقالات وتوفير احزمة امان خاصة بالعمل ليتم تأمينها بالحواجز التي سوف يتم توفيرها بالسلالم والسقالات تكثيف الجولات التفتيشية لمواقع العمل والتأكد من تحقيق اشتراطات العمل الامن توفير مسعف مدرب لهذا الخطر	فريق السلامة فريق السلامة فريق السلامة م سعد القرني م بسام منصور فريق السلامة م بسام منصور
11	المناولة اليدوية (رفع الاحمال الثقيلة بالاعتماد على البنية الجسدية)	2	2	4	برنامج توعوي وتدريبي للعاملين لرفع الاحمال بالطريقة السليمة من معرفة الوزن وتحقيق المسافة الامنة والامساك بالوزن المحمول جيدا وغيرها	فريق السلامة

					تقليل ساعات العمل برفع الاحمال واخذ فترات راحة للعاملين أدوات الحماية الشخصية لهذا الخطر توفير أجهزة الرفع اليدوية الخاصة بمناولة الاحمال لمساعدة العاملين وتجنيبهم هذا الخطر تفعيل العمل ضمن مجموعات لتجنب رفع الاحمال بشكل فردي	فريق السلامة فريق السلامة م بسام منصور فريق السلامة
12	نقل الأشخاص والمركبات في مكان العمل (حوادث السير اثناء نقل المواد والعاملين الى مواقع العمل داخل المحطة بواسطة الشاحنات او المعدات)	1	2	2	وجود حواجز حماية أثناء تنقل المعدات والشاحنات والمواد وجود نظام نقل الحمولات بعدم تجاوز الحمولات المقررة نظاما الالتزام بقواعد السير والمرور والسرعة المقررة نظاما وجود مراعاة لحالة الطقس مع اخذ التصاريح اللازمة قبل التنقل العزل الكامل لمنطقة العمل عن منطقة النقل وحركة المعدات توفير الأشرطة الفسفورية العاكسة والتحذيرية توفير الفحص الدوري للشاحنات والمعدات والمركبات مع التأكد من صيانتها اللازمة وسلامته الاضاءات والاطارات وغيرها تأهيل وتدريب السائقين من خلال توفر رخصة قيادة للمعدات والشاحنات	م أحمد م بسام منصور فريق السلامة فريق السلامة فريق السلامة فريق السلامة م مجدي عبد السميع م بسام منصور

م مجدي عبد السميع فريق السلامة م بسام منصور فريق السلامة فريق السلامة م سعد القرني	١-يتم العزل للمياه باستخدام التاق اوت لوك اوت ٢-تكثيف الجولات التفتيشية لمواقع العمل والتأكد من تحقق اشتراطات العمل الامن ٣-توفير المسعف المدرب على هكذا خطر ٤-تدريب العاملين على المخاطر المحتملة ٥-توعية العاملين بالمخاطر المحتملة ٦-توفير الاشراف اللازم والمستمر على الاعمال 1- Waterproofing is done using Tag Out Look Out 2--Intensifying inspection tours of work sites and ensuring that safe work requirements are met 3--Providing a trained paramedic for such dange Training workers on the dangers Educating workers about potential risks Providing the necessary and continuous supervision of the business	4	2	2	الاجتياح (أثناء أعمال عزل المياه) Sweep	**13**

nwc
المياه الوطنية

5. Toolbox Meetings ٥) اجتماعات السلامة لتوعية العاملين			
الوقت Time	التاريخ Date	موضوع الاجتماع Subject	رقم No
-	يناير ٢٠٢٥	التوعية بأهمية الإلتزام بأدوات الحماية الشخصية	1
-	فبراير ٢٠٢٥	التوعية بمخاطر السقوط	2
-	مارس ٢٠٢٥	التوعية بالإبلاغ عن الحوادث	3
-	ابريل ٢٠٢٥	التوعية بأهمية نظافة وترتيب مكان العمل	4
-	مايو ٢٠٢٥	التوعية بإجراءات التحكم المروري	5
-	يونيو ٢٠٢٥	التوعية بالتعامل الامن للكهرباء في المواقع	6
-	يوليو ٢٠٢٥	التوعية بخطر الاجهاد الحراري	7
-	أغسطس ٢٠٢٥	التوعية بالتعامل الامن للسقالات	8
-	سبتمبر ٢٠٢٥	التوعية بأهمية نظافة وترتيب مكان العمل	9
-	أكتوبر ٢٠٢٥	التوعية بأهمية الإلتزام بأدوات الحماية الشخصية	10
-	نوفمبر ٢٠٢٥	التوعية بخطر الاجهاد الحراري	11
-	ديسمبر ٢٠٢٥	التوعية بالإبلاغ عن الحوادث	12
			13
			14
			15
			16
			17
			18
			19
			20

6. Training and Awareness Schedule ٦) التوعية والتدريب			
الوقت Time	التاريخ Date	موضوع التوعية / التدريب Subject	رقم No
-	أغسطس ٢٠٢٤	الإسعافات الأولية	1
-	يناير ٢٠٢٥	مخاطر الأماكن المغلقة	2
-	ديسمبر ٢٠٢٤	التعامل الامن مع معدات الرفع	3
-	يناير ٢٠٢٥	أعمال اعزل الكهربائي	4
-	فبراير ٢٠٢٥	التدريب على استخدام طفايات وأنظمة إطفاء الحريق	5
-	مايو ٢٠٢٥	السلامة في الخنادق والحفريات	6
-	أغسطس ٢٠٢٥	السلامة من مخاطر الكهرباء	7
-	نوفمبر ٢٠٢٥	خطة الاستجابة للطوارئ	8
			9
			10
			11
			12
			13
			14
			15
			16
			17
			18
			19
			20

7. Hazardous Work/Activities – Safe procedures ٧) إجراءات السلامة للأعمال والمهام والأنشطة الخطرة						
Resp. Person **الشخص المسئول**	**Permit to work** **يحتاج تصريح عمل** **No**	**Yes**	**Reference** **مرجع الإجراءات**	**Safety Procedures** **إجراءات السلامة التي يجب اتباعها لتنفيذ العمل أو النشاط الخطر**	**Description of Hazardous Activity** **وصف العمل أو المهمة أو النشاط الخطر**	**No.**
م عبدالعزيز سامي **م مجدي عبدالسميع** **م أحمد أشرف** **م أسامة** **م أحمد عمر**	☐	☒		١-أنبوبة أكسجين ٢- جهاز كشف الغازات ٣- بلورات تهوية ٤- توفير أضاءه كافية ٥-وجود معدات الحماية الشخصية المعتمدة لهذا الخطر **1-Oxygen tube** **2- Gas detection device** **3- Ventilation crystals** **4- Providing sufficient lighting** **5- The presence of approved personal protective equipment for this hazard**	العمل في الأماكن (الضيقة) المغلقة – (نقص الأكسجين او التعرض للغازات السامة)	**1**
م عبدالعزيز سامي **م مجدي عبدالسميع** **م أحمد أشرف** **م أسامة** **م أحمد عمر**	☐	☒		١-التفتيش المنتظم على التوصيلات الكهربائية ٢-وجود معدات الحماية الشخصية المعتمدة لهذا الخطر ٣-اعداد خطة طوارئ وتدريب العاملين بكيفية التعامل مع حالات الصدمات الكهربائية ٥-وجود الاشراف اللازم أثناء القيام بالأعمال ٦-وجود طفايات حريق معتمد لهكذا خطر	الكهرباء(التشغيل الكهربائي داخل الخزان)	**2**

				٧-وجود مسعف مدرب ٨-عزل وحماية الاسلاك الكهربائية **1- Regular inspection of electrical connections** **2- The presence of approved personal protective equipment for this hazard** **3- Prepare an emergency plan and train workers on how to deal with electric shock cases** **5- Having the necessary supervision while carrying out the work** **6- The presence of approved fire extinguishers for this danger** **7- The presence of a trained paramedic** **8- Insulating and protecting electrical wires**		
م عبدالعزيز سامي **م مجدي عبدالسميع** **م أحمد أشرف** **م أسامة** **م أحمد عمر**	☐	☒		١- وجود أدوات الحماية الشخصية للعاملين ٢-وجود مياه الشرب ووجود مكان أخذ قسط من الراحة للعاملين ٣-التناوب الثناء القيام بالاعمال ٤-وجود أحواض الغسيل ودورات المياه القريبة من مواقع العمل ٥-توعية العاملين بمخاطر الاجهاد الحراري وطرق الوقاية الممكنة ٧-توفير مسعف مدرب لهذا الخطر 1- The presence of personal protective equipment for workers 2- The presence of drinking water and a place for workers to take a rest 3- Alternating praise and doing the work 4- The presence of washing basins and bathrooms near the work sites	الصحة والرفاهية وبيئة العمل (التعرض للإجهاد الحراري بسبب حرارة الطقس داخل المكان المغلق)	**3**

				5- Educating workers about the dangers of heat stress and possible prevention methods 7- Providing a trained paramedic for this danger		
م عبدالعزيز سامي	☐	☒		١-وجود لوحات ارشادية وتحذيرية بمخاطر العمل بالأماكن المرتفعة ٢-وجود أدوات الحماية الشخصية للعاملين المتناسبة مع هذا الخطر كالخوذة وغيرها ٣-تقديم البرامج التوعوية بمخاطر العمل بالأماكن المرتفعة تدريب العاملين على الاستخدام الأمن للعمل على السقالات ٤-توفير حواجز حماية بالسقالات تجنبا لخطر العمل من الأماكن المرتفعة ٥-توفير احزمة امان ويتم تأمينها بالحواجز ٦-تكثيف الجولات التفتيشية لمواقع العمل والتأكد من تحقق اشتراطات العمل الامن ٧-توفير المسعف المدرب على هكذا خطر 1- The presence of directional and warning signs about the dangers of working in simple places 2- The presence of protective equipment for the vest that is appropriate to this danger, like other equipment	العمل في الأماكن المرتفعة (العمل على السقالات بارتفاع عالي أثناء اجراء أعمال الصيانة لجدران الخزان)	**4**

				3- Providing programs training workers 4- Providing barriers 5- Providing a safety package and securing it with barriers 6- Intensify the review of work sites and ensure verification of recommended work requirements 7- Providing a trained paramedic		
م عبدالعزيز سامي	☐	☒		١-أنبوبة أكسجين ٢- جهاز كشف الغازات ٣- بلورات تهوية ٤- توفير أضاءه كافية ٥-وجود معدات الحماية الشخصية المعتمدة لهذا الخطر ٦- توفير المسعف المدرب على هكذا خطر ٧-وجود أحواض الغسيل ودورات المياه القريبة من مواقع العمل 1-Oxygen tube 2- Gas detection device 3- Ventilation crystals 4- Providing sufficient lighting 5- The presence of approved personal protective equipment for this hazard	المواد الخطرة (التعرض للمواد الكيميائية أثناء أعمال الصيانة)	5

				6- Providing a trained paramedic for such danger 7- The presence of washing basins and bathrooms near the work sites		

8. Measures to Control the Condition and Use of Tools and Equipment ٨) تدابير السيطرة والتحكم عند استخدام الآلات والأدوات			
Resp. Person **الشخص المسئول**	**Measures Control to Ensure Safe Condition** **تدابير السيطرة والتحكم و الإجراءات لضمان سلامة الآلات والأدوات**	**Description of Tool/ Equipment** **وصف الآلة او الأداة**	**No.**
فريق السلامة	١-طفاية حريق ٢-لوحات ارشادية وتحذيرية ٣-التفتيش المستمر على البلورات والتوصيلات الخاصة بها ٤-أدوات الحماية الشخصية 1-Fire extinguisher 2-Indicative and warning signs 3-Inspection of the crystals and their connections 4- Personal protection tools	**بلورات هواء** Air crystals	**1**
فريق السلامة	١-طفاية حريق ٢-لوحات ارشادية وتحذيرية ٣-التفتيش المستمر على التوصيلات الخاصة بها ٤-أدوات الحماية الشخصية 1-Fire extinguisher 2-Indicative and warning signs	**كشافات اضاءة** **Lighting**	**2**

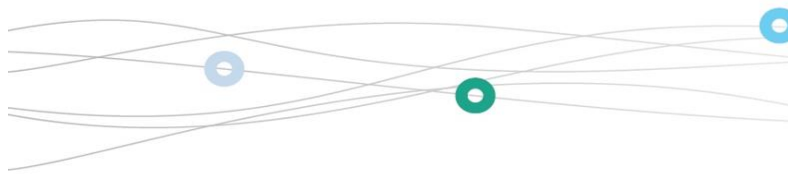
	3-Continuous inspection of its connections 4-Personal protection tools		
فريق السلامة	١-طفاية حريق ٢-لوحات ارشادية وتحذيرية ٣-التفتيش المستمر على التوصيلات الخاصة بها ٤-أدوات الحماية الشخصية ٥- حماية للوجه 1-Fire extinguisher 2-Indicative and warning signs 3-Continuous inspection of its connections 4-Personal protection tools	**آلة قص(صاروخ)** **Shearing machine**	**3**
فريق السلامة	١-طفاية حريق ٢-لوحات ارشادية وتحذيرية ٣-التفتيش المستمر على التوصيلات الخاصة بها ٤-أدوات الحماية الشخصية ٥- جهاز تنفس ذاتي (باستخدام أسطوانة هواء مضغوط) 1-Fire extinguisher 2-Indicative and warning signs 3- Inspection of its connections 4- Personal protection tools 5- Self-contained breathing device	**آلة سنفرة بالرمل** **Sanding machine**	**4**

5	آلة دك التربة		١-طفاية حريق ٢-لوحات ارشادية وتحذيرية ٣-التفتيش المستمر على التوصيلات الخاصة بها ٤-أدوات الحماية الشخصية ٥- سدادات لحماية الأذن ٦- نظارات واقية للعين	فريق السلامة

9. Site Fire Prevention and Control Measures
٩) تدابير الحماية من الحريق بالموقع

No.	Name of Inflammable Substance المادة القابلة للاشتعال	Expected Max. Qty. on Site الكمية القصوى المتوقعة بالموقع	SDS توفر بطاقة بيانات السلامة Yes	SDS توفر بطاقة بيانات السلامة No	To Be Used For الغرض من الاستخدام	Details of Safety Measures To Be Taken During Storage & Use of the Inflammable Substance تفاصيل إجراءات السلامة الواجب مراعاتها أثناء تخزين واستخدام المواد القابلة للاشتعال	Resp. Person المسئول
1	الديزل Diesel		☒	☐	تشغيل المولدات work on the generator	١-طفاية حريق ٢-لوحات ارشادية وتحذيرية 1-Fire extinguisher 2-Indicative and warning signs	م احمد عبدالله
2			☐	☐			

			☐	☐			3
			☐	☐			4
			☐	☐			5
			☐	☐			6
			☐	☐			7
			☐	☐			8
			☐	☐			9
			☐	☐			10
			☐	☐			11
			☐	☐			12

11. Control & Safety Measures For Hazardous Chemical Substances ١٠) تدابير السلامة والحماية من المواد الكيميائية الخطرة								10.
Resp. Person **المسئول**	**Details of Control & Safety Measures To Be Taken During Storage & Use of the Hazardous Chemical Substance** **تفاصيل إجراءات السلامة الواجب مراعاتها أثناء تخزين واستخدام المواد الكيميائية الخطرة**	**To Be Used For** **الغرض من الاستخدام**	**MSDS توفر بطاقة بيانات السلامة** **No**	**Yes**	**رقم Material submittal**	**Expected Max. Qty. on Site** **الكمية القصوى المتوقعة بالموقع**	**Name of Hazardous Substance** **المادة الكيميائية الخطرة**	**No.**
م عبدالعزيز	١-أدوات الحماية الشخصية ٢-لوحات ارشادية وتحذيرية 1- Personal protection tools 2-Indicative and warning signs	معالجة المياه Water treatment	☐	☒		١٠٠ كجم 100 kg	الجير Lime	1
			☐	☐				2
			☐	☐				3
			☐	☐				4

			☐	☐				5

12. Environmental Protection Measures ١١) تدابير حماية البيئة							
Name, address & contact details of company & persons responsible for disposal بيانات الأشخاص والشركة المسؤولين عن عملية التخلص	Safe disposal certificate required يوجد شهادة التخلص الآمن		Final Disposal Location موقع التخلص النهائي	Disposal Methods & Procedures طرق وإجراءات التخلص	Expected Qty. of waste/Effluent الكمية القصوى المتوقعة بالموقع	Description of Waste/Effluent Generated on the Site وصف النفايات الصلبة والسائلة الناتجة من الموقع	Waste No.
	No	Yes					
م أحمد أشرف	☐	☐	المردم	الازالة عبر مقاول باطن	100	نواتج حفر	1
	☐	☐					2
	☐	☐					3
	☐	☐					4
	☐	☐					5
	☐	☐					6
	☐	☐					7
	☐	☐					8
	☐	☐					9
	☐	☐					10
	☐	☐					11
	☐	☐					12

	☐	☐					13
	☐	☐					14
	☐	☐					15

13. Emergency Plans ١٢) خطط الطوارئ			
Name of Responsible Person بيانات الشخص المسئول م عبد العزيز 0581521893/ هاتف رقم	0126039599	Emergency Phone رقم هاتف الطوارئ	EMERGENCY TELEPHONE

Name of Responsible Person بيانات الشخص المسئول	Emergency Procedures إجراءات الطوارئ	Emergency Case الحالة الطارئة	No.
فريق السلامة	الاخلاء الفوري للعاملين الإبلاغ على هاتف الطوارئ التواصل مع فرق الدفاع المدني اسعاف المصابين من قبل المسعفين محاولة اخماد الحريق بالطفايات الموجودة Emergency evacuation Save on emergency phone Communicate with medical teams He was recovered by paramedics Trying to extinguish the fire with existing extinguishers	Fire في حالة الحريق	1

فريق السلامة	الاخلاء الفوري للعاملين الإبلاغ على هاتف الطوارئ عزل منطقة تسرب المادة اسعاف المصابين من قبل المسعفين **Emergency evacuation** **Save on emergency phone** **Isolate the area of material leakage** **Rescued by paramedics**	**Chemical Substance leakage** في حالة تسرب مادة كيميائية	2
فريق السلامة	ابعاد المصاب عن منطقة الخطر الإبلاغ على هاتف الطوارئ اسعاف المصابين من قبل المسعفين طلب الهلال الأحمر **Keep the injured person away from the danger zone** **Save on emergency phone** **He was recovered by paramedics** **Red Crescent request**	**Occupational Incidents** في حالة حدوث إصابة عمل مهنية	3
		Other cases…….. أخرى	4

Responsible Person بيانات الشخص المسئول	Procedures الإجراءات	Description وصف الحالة	No.
14. Incidents Reporting and Investigation Procedures ١٣) آلية الإبلاغ عن الحوادث والتحقيق فيها			
فريق السلامة مشرف الموقع	١-التواصل مع الهاتف الموحد للطوارئ ٢-تعبئة نموذج التبليغ الموحد **1-Communicate with the unified emergency phone** **2- Fill out the unified reporting form**	**Incident Reporting** إجراءات الإبلاغ عن الحوادث	1
م بسام منصور م سعد القرني	١-الاجتماع بأطراف الحادث(مصابين – شهود) ٢-معرفة الأسباب الجذرية لوقوع الحادث ٣-التحقق من أسباب الحادث	**Incident Investigation** إجراءات التحقيق في الحوادث	2

15. First Aid Procedures ١٤) إجراءات الإسعافات الأولية	
م سعد القرني تركي الرفاعي حسن عبد القيوم مدثر ابراهيم	**Name(s) of first aiders on the work site** أسماء المسعفين الأولين المرخصين
داخل جميع المباني التابعة للمشروع سيارات العمل مواقع العمل الخارجية	**Number of and location of first aid Kits** عدد ومواقع صناديق الإسعافات الأولية

16. Personal Protective Equipment Requirements ١٥) متطلبات أدوات الحماية الشخصية		
Work Required to Be Used For العمل الذي يتطلب استخدامها	**Protective Equipment Description** وصف وسيلة الحماية	
جميع اعمال الصيانة والتشغيل	**Hard Hat** خوذة	
جميع اعمال الصيانة والتشغيل	**Safety Shoes** حذاء سلامة	
جميع اعمال الصيانة والتشغيل	**Gum Boots** حذاء مطاطي	
جميع اعمال الصيانة والتشغيل	**Gloves** قفازات	
جميع اعمال الصيانة والتشغيل	**Safety Goggles** نظارة سلامة	
جميع اعمال الصيانة والتشغيل	**Hearing Protection** حماية الإذن	
جميع اعمال القص	**Face Shield** واقي وجه	
جميع اعمال اللحام	**Welding Hood** واقي لحام للوجه والعينين	

جميع اعمال الصيانة والتشغيل	**Dust Mask** كمامة غبار	
أعمال الدهانات والتعامل مع المواد الكيميائية والغازات السامة	**Respirator** جهاز تنفس	
أعمال الدهانات والتعامل مع المواد الكيميائية والغازات السامة	**Self-Contained Respirator** جهاز تنفس ذاتي (باستخدام أسطوانة هواء مضغوط)	
العمل لا يتطلب	**Overall** لباس لكامل الجسم	
جميع اعمال الصيانة والتشغيل	**Safety Harness & Life Line** حبل وحزام السلامة	
العمل لا يتطلب	**Contamination Suit Top** سترة علوية للحماية من التلوث	
العمل لا يتطلب	**Contamination Suit Pants** سترة سفلية للحماية من التلوث	
العمل لا يتطلب	**Apron** سترة واقية (مريلة)	
العمل لا يتطلب	**Dust Coat** معطف غبار	
العمل لا يتطلب	**Thermal Suit** سترة واقية من الحرارة	
العمل لا يتطلب	**Thermal Jacket** معطف واقي من الحرارة	
اعمال الأماكن المغلقة	**Tripod** رافعة ثلاثية الأرجل	
اعمال الأماكن المغلقة	**Gas Detectors** أجهزة كشف الغازات	

اعمال الأماكن المغلقة	Air Blower جهاز تهوية	
	Other	

17. Site Signage ١٦) لافتات السلامة بالموقع		
Location Required موقع وضع اللافتة	Description of Signage وصف اللافتة	
جميع مواقع المشروع+ السيارات التابعة للمشروع	Emergency Contacts أرقام التواصل في الحالات الطارئة	EMERGENCY CONTACTS
في المناطق الخارجية المخصصة بالمحطات	Emergency Assembly Point منطقة التجمع في الحالات الطارئة	Emergency Assembly point
في المناطق الخارجية المخصصة بالمحطات	Emergency Shower دش طوارئ	EMERGENCY SHOWER
في المناطق الخارجية المخصصة بالمحطات	Emergency Eye Wash غسيل عيون طوارئ	EMERGENCY EYE WASH
بالقرب من مبنى الكلور	Emergency Spill Kit أدوات معالجة التسرب	Emergency spill kit
جميع مواقع المشروع+ السيارات التابعة للمشروع	Emergency Phone هاتف طوارئ	EMERGENCY TELEPHONE
جميع مواقع المشروع+ السيارات التابعة للمشروع	Fire Extinguisher طفاية حريق	Fire extinguisher
جميع المباني داخل المحطات	Emergency Exit مخرج طوارئ	Emergency exit only
جميع المباني داخل المحطات +السيارات التابعة للمشروع	First Aid Kit صندوق إسعافات أولية	صندوق الإسعافات الأولية First aid kit

جميع مناطق أعمال التشغيل والصيانة	**Head protection shall be worn** يجب ارتداء الخوذة	
جميع مناطق أعمال التشغيل والصيانة	**Foot protection shall be worn** يجب ارتداء حذاء السلامة	
جميع مناطق أعمال التشغيل والصيانة	**Hand Protection shall be worn** يجب ارتداء قفازات لحماية اليدين	
جميع مناطق أعمال التشغيل والصيانة اللحام - القص	**Eye Protection shall be worn** يجب ارتداء نظارة لحماية العينين	
جميع مناطق أعمال التشغيل والصيانة التي بها ضوضاء عالية	**Hearing Protection shall be worn** يجب ارتداء اوقي لحماية السمع	
جميع مناطق أعمال التشغيل والصيانة بالأماكن المغلقة	**Safety Harness & Life Line shall be worn** يجب استخدام حبل وحزام السلامة	
جميع مناطق أعمال التشغيل والصيانة التي تتعامل مع المواد الكيميائية	**Respiratory Protection shall be worn** يجب ارتداء حماية للجهاز التنفسي	
موزعة داخل أماكن العمل التابعة للمشروع	**No Smoking** ممنوع التدخين	
أعمال الانكسارات الخارجية	**Road Work Ahead** أعمال طريق	
مواقع العمل بالمحطات	**No Entry** ممنوع الدخول	
مداخل ومنحنيات الطرق وقبل مناطق العمل بالطرق	**Slow Down** تخفيف السرعة	
	Other	

Responsible Person الشخص المسئول	Quantity الكمية	Location الموقع	Description الوصف	No.
18. Work Area Conditions ١٧) تهيئة منطقة العمل (توفير مياه شرب، أماكن الراحة والصلاة، دورات المياه...إلخ)				
م عبدالعزيز	حسب الاحتياج	جميع مواقع العمل	مياه شرب	1
م عبدالعزيز	حسب الاحتياج	أعمال التشغيل والصيانة التي تتطلب ذلك	عصائر ومرطبات	2
م عبدالعزيز	٦	داخل مقرات العمل بالمحطات	مكان للراحة	3
م عبدالعزيز	٦	داخل مقرات العمل بالمحطات	دورات مياه	4
				5
				6
				7
				8
				9
				10
				11
				12
				13
				14
				15
				16
				17
				18
				19
				20
				21

22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				

19. Worksite Inspection Plan
١٨) خطة وآلية تفتيش موقع العمل

No.	Description of Inspection نوع التفتيش	Location موقع التفتيش	Frequency التكرارية (يومي ، أسبوعي ، ...إلخ)	Responsible Person الشخص المسئول
1	النظافة	جميع مواقع العمل	أسبوعي	فريق السلامة
2	سلامة المباني	جميع مواقع العمل	أسبوعي	فريق السلامة
3	التحقق من الحفريات	جميع مواقع العمل	أسبوعي	فريق السلامة
4	سلامة المولدات الاحتياطية	جميع مواقع العمل	شهري	فريق السلامة
5	مخاطر العمل على السلالم	جميع مواقع العمل	شهري	فريق السلامة
6	معدات ووسائل إنذار واطفاء الحريق	جميع مواقع العمل	شهري	فريق السلامة
7	سلامة غرف الكهرباء والمحولات والمولدات	جميع مواقع العمل	شهري	فريق السلامة
8	التحقق من الرافعات والأوناش	جميع مواقع العمل	شهري	فريق السلامة
9	التحقق من وسائل الحماية عند التعامل مع الآلات والمعدات	جميع مواقع العمل	أسبوعي	فريق السلامة
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				

				19
				20
				21
				22
				23
				24
				25
				26
				28

20. Record Keeping Plan ١٩) خطة وآلية حفظ السجلات		
Responsible Person الشخص المسؤول	Description of Record وصف السجل	No.
م سعد القرني	نماذج التفتيش	1
م سعد القرني	نماذج التوعية	2
م سعد القرني	محاضر الاجتماعات	3
م سعد القرني	تبليغ الحوادث	4
م سعد القرني	التحقيق بالحوادث	5
م سعد القرني	محاضر إيقاف الاعمال	6
		7
		8
		9
		10

11		
12		
13		
14		
15		

